



Kabelverbindungstechnik

Schraubverbinder und Schraubkabelschuhe für Nieder- und Mittelspannung



ARCUS ELEKTROTECHNIK
ALOIS SCHIFFMANN GMBH

Hinweise zum Katalog:

Alle Rechte der Vervielfältigung jeglicher Art vorbehalten.

Alle Maßangaben und Abbildungen sind unverbindlich.

Da wir laufend um Produktverbesserungen bemüht sind, behalten wir uns Änderungen zu Ausführungen, Abmessungen und Werkstoffauswahl vor.

Die Zuordnung der Kabelleiterquerschnitte erfolgte nach DIN VDE 0295.

Allgemeines

Bestellnummernverzeichnis	4
Vorwort	5
Einführung	6

Niederspannung

Al-Schraubverbinder	7
Al-Schraubverbinder mit Abzweigbohrung	10
Al-Schraubverbinder mit isoliertem Klemmkörper	11
Al-Schraubverbinder für isolierte Kabelleiter	12
Al-Schraubverbinder mit sektorförmigem Klemmkanal	13
Cu-Schraubverbinder	14
Al-Schraubkabelschuhe	15
Cu-Schraubkabelschuhe für Schirmdrähte und Ceanderkabel	16

Mittelspannung

Al-Schraubverbinder mit exzentrischer Kabelleiterführung	17
Al-Schraubverbinder mit exzentrischer Kabelleiterführung (Reduzierverbinder)	20
Al-Schraubverbinder mit zentrischer Kabelleiterführung	21
Al-Schraubverbinder mit zentrischer Kabelleiterführung und intelligenter Kontaktschraube	22
Al-Schraubverbinder für Schirmdrähte von VDE-Kabeln und TGL-Kabeln	23
Cu-Schraubverbinder für Cu-Schirmdrähte	24
Al-Schraubkabelschuhe mit zentrischer Kabelleiterführung	25
Al-Schraubkabelschuhe mit zentrischer Kabelleiterführung und intelligenter Kontaktschraube	26
Cu-Schraubkabelschuhe für Schirmdrähte und Ceanderkabel	27

Zubehör	28
----------------	-----------

Montagewerkzeug

T-Steckschlüssel	29
Winkel-Steckschlüssel	29
Ratschenschlüssel mit Einsatz	29
Drehmomentschlüssel (20 Nm)	30
Gegenhalter für Schraubverbinder	31

Bestellnummernverzeichnis

Bestell-Nr.	Seite	Bestell-Nr.	Seite	Bestell-Nr.	Seite
108-198					
108 016	16,27	209 085	11	298 141	9
108 017	16,27	209 086	11	298 142	11
109 180	28	209 087	8	298 143	17
198 273	16,27	209 088	9	298 144	20
198 381	14,25	209 089	8	298 145	17
198 385	25	209 090	9	298 152	7
198 392	14	209 091	7	298 155	10
198 394	14	209 092	7	298 157	10
		209 095	17	298 158	7
		209 098	7	298 161	10
		209 099	7	298 162	10
		209 100	19	298 167	18
208-298					
208 032	15	209 108	7	298 172	9
208 033	15	209 109	22	298 174	9
208 034	15	209 110	22	298 181	10
208 036	25	209 111	22	298 185	7
208 038	26	209 112	22	298 186	17
208 039	26	209 113	22	298 187	17
208 040	26	209 114	22	298 188	8
208 041	26	209 116	8	298 200	8
208 042	26	209 117	7	298 213	8
208 043	26	209 119	13	298 218	7
209 011	8	209 120	21	298 219	7
209 012	9	209 121	21	298 230	18
209 013	7	209 125	21	298 244	9
209 018	17	209 126	8	298 245	8
209 019	8	209 127	20	298 246	7
209 020	9	298 047	8	298 254	7
209 024	17	298 061	8	298 255	9
209 025	11	298 062	9	298 256	9
209 026	11	298 064	11	298 260	10
209 027	11	298 088	9	298 261	13
209 028	11	298 095	11	298 262	8
209 041	12	298 096	18	298 269	8
209 042	12	298 097	11		
209 043	12	298 098	20	615-622	
209 050	9	298 100	7	615 040	30
209 052	8	298 101	17	620 090	29
209 056	23	298 102	17	620 137 05	29
209 058	7	298 108	23	620 137 06	29
209 065	9	298 109	17	620 147	30
209 067	18	289 119	10	620 148	30
209 069	20	298 121	9	620 149	30
209 072	9	298 128	10	620 155	29
209 075	8	298 129	7	620 156	29
209 078	17	298 131	20	620 157	29
209 079	17	298 132	17	620 159	29
209 080	8	298 135	17	620 160	29
209 081	8	298 136	20	622 009	31
209 082	9	298 139	15		
209 083	11	298 140	15		
209 084	11				

Liebe Leser!

Der vorliegende Katalog gibt Ihnen einen Überblick über unser Programm an Schraubverbindern und Schraubkabelschuhen sowie Zubehör. Wir haben die Produkte in mehrere Gruppen aufgegliedert, was die Suche übersichtlicher gestaltet. Sie finden alle wichtigen Angaben tabellarisch aufgelistet und zusätzlich durch Abbildungen verdeutlicht.

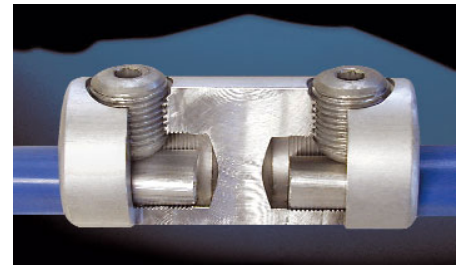
Sollten Sie Schwierigkeiten bei der Suche bestimmter Produkte haben oder unsicher sein, nach welchen Kriterien Sie entscheiden sollen, wenden Sie sich bitte an uns. Die Angaben zur Kontaktaufnahme finden Sie auf der Rückseite dieses Katalogs.

ARCUS Schiffmann ist nicht nur in der Lage, ein vielfältiges Programm an Schraubverbindern und Schraubkabelschuhen sowie Zubehör anzubieten. Wir stellen Ihnen auch gerne unsere Sachkenntnis zur Verfügung, um Sie bei der Auswahl der geeigneten Produkte zu unterstützen.



Dieser Service ist für uns selbstverständlich!

Schraubverbinder und Schraubkabelschuhe sind seit vielen Jahren nicht nur eine Alternative zur Presstechnik, sie bieten auch zusätzliche Vorteile und Möglichkeiten. Sowohl in der Niederspannung als auch in der Mittelspannung ist die Schraubtechnik von ARCUS Schiffmann seit langem etabliert.



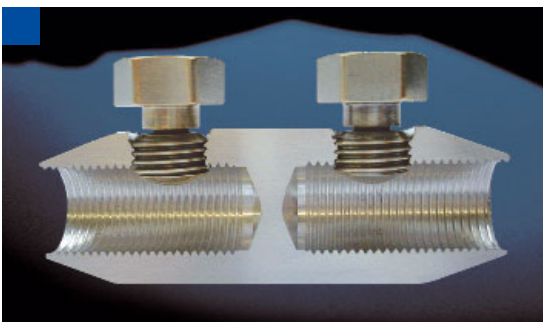
Kabelleiter mittels Schraubtechnik zu kontaktieren, bedeutet, eine elektrisch sowie mechanisch dauerhaft belastbare Verbindung herzustellen. Das Herstellen der Verbindung muss mit einfachen Mitteln auch unter ungünstigen Bedingungen möglich sein. Die Qualität der Verbindung muss in jedem Fall so hoch sein, dass eine langjährige Zuverlässigkeit gewährleistet ist.

Schraubverbinder und auch Schraubkabelschuhe haben je nach angestrebtem Verwendungszweck verschiedene Merkmale, die zu einer inzwischen sehr großen Vielfalt geführt haben. Für denjenigen, der aus dieser Vielfalt eine Auswahl zu treffen hat, bedeutet das, dass er die Kriterien kennen muss, welche ausschlaggebend für die einzelnen Merkmale sind.

Solche Kriterien werden im Wesentlichen definiert durch die Spannungsebene, die Art der Kabelleiter, die Arbeitsmethode sowie die Muffe oder den Endverschluss. Abgesehen von den damit verbundenen Sachzwängen gibt es aber auch eine Reihe von Auswahlkriterien, welche auf Erfahrung und persönlichen Vorlieben bzw. Unternehmensphilosophien beruhen.

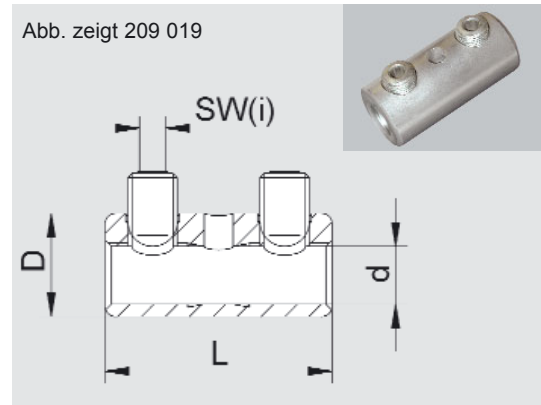
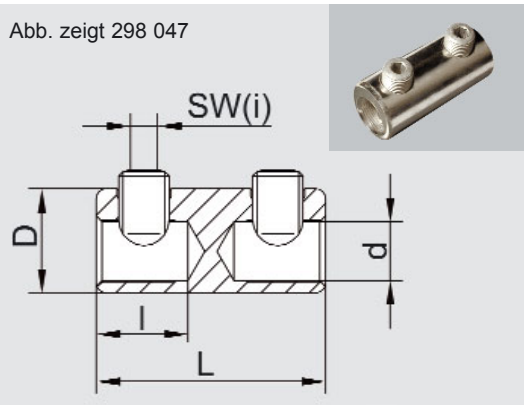
Um einen Überblick zu geben, worüber Sie bei der Auswahl eines Schraubverbinders oder Schraubkabelschuhs nachzudenken haben, sollen im Folgenden die wesentlichen Merkmale aufgelistet werden:

- Klemmkörper aus Al- oder Cu-Legierung
- Klemmkörper blank, verzinkt, isoliert oder gefettet
- Klemmkörper an den Enden konisch oder abgerundet
- Klemmkörper mit oder ohne Abzweigbohrung
- Klemmkanal zentrisch oder exzentrisch im Klemmkörper
- Klemmkanal rund oder sektorförmig
- Klemmkanal durchgängig oder mit Trennwand
- Klemmkanal glatt oder gerillt bzw. gezahnt
- Eine oder mehrere Kontaktschrauben pro Leiterseite
- Kontaktschrauben mit Druckfläche oder mit Schneiden
- Kontaktschrauben mit oder ohne Abscherkopf
- Abscherschrauben nach dem Abscheren wieder lösbar oder nicht wieder lösbar
- Abscherschrauben mit einer oder mehreren Sollbruchstellen
- Außerdem bei Kabelschuhen: Ausführung der Anschlusslasche



Es soll an dieser Stelle nicht im Einzelnen auf diese Merkmale eingegangen werden. Es gibt viele verschiedene Gründe, ein bestimmtes Merkmal zu bevorzugen oder auch abzulehnen. Beispielsweise kann eine Trennwand im Schraubverbinder als Montagehilfe in Form eines Anschlags betrachtet werden, sie kann aber auch als Montagehindernis eingestuft werden, weil ein Durchschieben des ersten Leiters zwecks leichterem Einbiegen des zweiten Leiters nicht mehr möglich ist.

Sollten Sie auf den nachfolgenden Seiten nicht finden, wonach Sie suchen - nehmen Sie Kontakt mit uns auf!

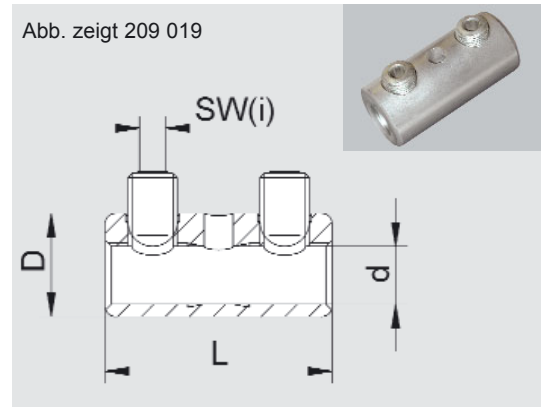
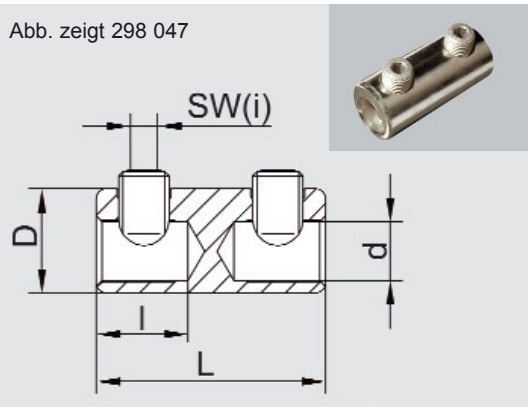


Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper								Kontaktschraube					Bestell-Nr.	
	ohne Trennwand	mit Trennwand	blank	verzinkt	Abmessungen [mm]				Gewindestift	Abscherschraube lösbar	Abscherschraube nicht lösbar	Anzahl	SW(l) (DIN 475)		Anzugsmoment [Nm]
					D	d	L	l							
6-35 RE 6-25 RM	•		•		14	7,2	40		•			2	4	8	209 013
	•		•		14	7,2	40				•	2	4	8	209 091
	•			•	14	7,2	40		•			2	4	8	298 100
	•			•	14	7,2	40				•	2	4	8	209 092
		•		•	14	7,2	40	17,5			•	2	4	8	298 246
6-35 RM 35 SM	•		•		16	9	40				•	2	4	8	209 098
	•			•	16	9	40				•	2	4	8	209 099
		•	•		16	9,4	40	17,5			•	2	4	8	209 117
		•		•	16	9,4	40	17,5			•	2	4	8	298 219
6-35 RM / 50 RM(v) 35 SM	•		•		16	9	40		•			2	4	8	209 058
	•			•	16	9	40		•			2	4	8	298 152
		•	•		16	9,4	40	17,5	•			2	4	8	209 108
		•		•	16	9,4	40	17,5	•			2	4	8	298 218
10-70 RE 10-70 RM 50-70 SE 35-70 SM	•		•		22	12,5	57				•	2	5	15	298 158
	•			•	22	12,5	57		•			2	5	15	298 129
		•	•		22	12,5	57	24	•			2	5	15	298 254
		•		•	22	12,5	57	24			•	2	5	15	298 185

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, S=sektorförmig, E=eindrätig, M=mehrdrätig, (v)=verdichtet

Al-Schraubverbinder (Fortsetzung)

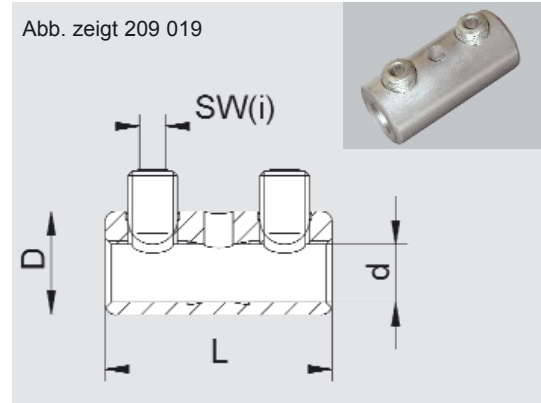
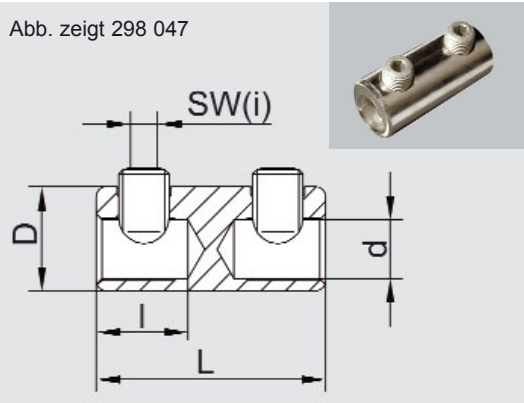
Niederspannung



Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper				Kontaktschraube						Bestell-Nr.				
	ohne Trennwand	mit Trennwand	blank	verzinkt	Abmessungen [mm]				Gewindestift	Abscherschraube lösbar		Abscherschraube nicht lösbar	Anzahl	SW(l) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]
					D	d	L	l							
16-50 RE 16-95 RM 50-70 SE / 95 SE (90°) 35-70 SM / 95 SM(r)	•		•		25	14,4	55		•			2	5	20	209 019
	•		•		25	14,4	55			•		2	5	20	209 081
	•		•		25	14,4	55				•	2	5	20	298 188
	•		•		25	14,4	92		•			4	5	20	209 052
	•		•		25	14,4	92			•		4	5	20	209 075
	•			•	25	14,4	55		•			2	5	20	298 061
	•			•	25	14,4	55			•		2	5	20	209 087
		•	•		25	14,4	55	22	•			2	5	20	209 011
		•	•		25	14,4	55	22		•		2	5	20	209 080
		•		•	25	14,4	55	22	•			2	5	20	298 047
35-150 RE 35-150 RM 50-120 SE / 150 SE (90°)		•	•		25	14,4	55	22		•		2	5	20	209 089
		•		•	25	14,4	55	22			•	2	5	20	298 200
	•		•		28	16,9	70		•			2	6	25	209 116
	•		•		28	16,9	70				•	2	6	25	209 126
		•	•		28	16,9	70	31	•			2	6	25	298 213
		•	•		28	16,9	70	31			•	2	6	25	298 269
		•		•	28	16,9	70	31	•			2	6	25	298 245
		•		•	28	16,9	70	31			•	2	6	25	298 262

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, S=sektorförmig, E=eindrätzig, M=mehrdrätzig, (r)=rundgedrückt (90°)=4-Leiter-Kabel

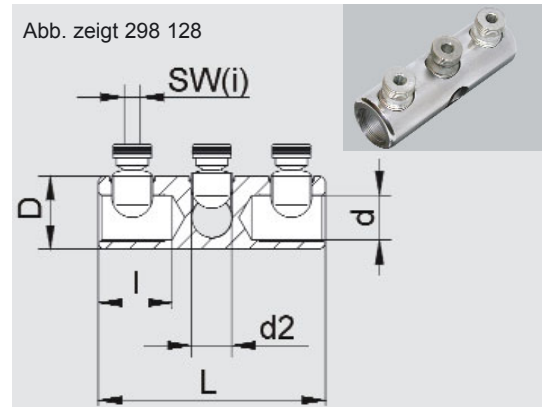
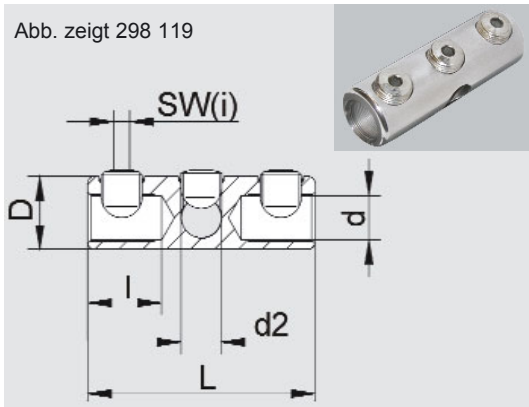
AI-Schraubverbinder (Fortsetzung)



Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper				Kontaktschraube						Bestell-Nr.					
	ohne Trennwand	mit Trennwand	blank	verzinkt	Abmessungen [mm]				Gewindestift	Abscherschraube lösbar		Abscherschraube nicht lösbar	Anzahl	SW(i) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]	
					D	d	L	l								
35-50 RE 35-185 RM 50-150 SE / 185 SE (90°) 35-150 SM / 185 SM(r)	•		•		32	19,6	80		•			2	6	25	209 020	
	•		•		32	19,6	80			•		2	6	25	209 082	
	•			•	32	19,6	80		•			2	6	25	298 062	
	•			•	32	19,6	80			•		2	6	25	209 088	
	•			•	32	19,6	80				•	2	6	25	298 255	
		•	•			32	19,6	80	32,5	•			2	6	25	209 012
		•	•			32	19,6	80	32,5		•		2	6	25	209 072
		•		•		32	19,6	80	32,5	•			2	6	25	298 088
		•		•		32	19,6	80	32,5		•		2	6	25	209 090
		•		•		32	19,6	80	32,5			•	2	6	25	298 172
	•		•			32	19,6	108		•			4	6	25	209 050
	•		•			32	19,6	108			•		4	6	25	209 065
50-150 RE 50-185 RM 50-150 SE / 185 SE (90°) 50-150 SM / 185 SM(r)	•		•		32	19,6	108			•		4	6	25	298 121	
70-150 RM 70-150 SE		•	•		32	19,6	80	32,5			•	2	6	25	298 141	
120-150 RE 120-240 RM 120-240 SE 120-240 SM	•		•		38	25	128			•		4	6	25	298 174	
	•			•	38	25	128			•		4	6	25	298 244	
		•		•	38	25	128	59		•		4	6	25	298 256	

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, S=sektorförmig, E=eindrätig, M=mehrdrätig, (r)=rundgedrückt (90°)=4-Leiter-Kabel

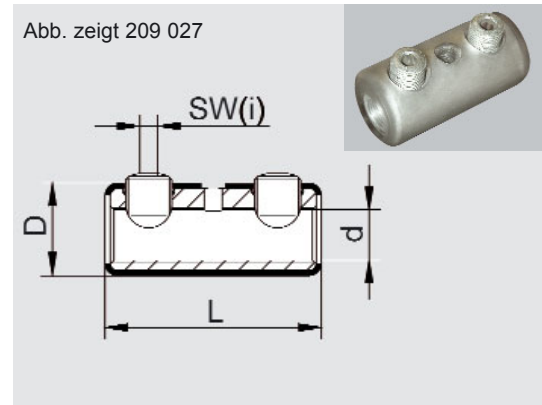
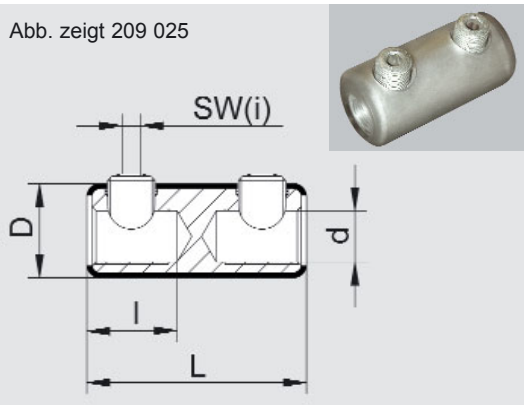
Al-Schraubverbinder mit Abzweigbohrung



Leiterquerschnitt [mm ²]		Klemmkörper					Kontaktschraube					Bestell-Nr.				
Hauptleiter	Abzweigleiter	mit Trennwand	blank	verzinkt	Abmessungen [mm]					Gewindestift	Abscherschraube lösbar	Anzahl Hauptleiter	Anzahl Abzweigleiter	SW(i) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]	
					D	d	d2	L	I							
Al 35 RE Cu 35 RM	Cu 10 RE	•		•	20	9,4	9,4	55	18	•		2	1	4	15	298 260
35-50 RE 35-185 RM 50-150 SE 185 SE (90°) 35-150 SM 185 SM(r)	35-150 RE	•	•		32	19,6	17,5	100	32,5	•		2	1	6	25	298 119
	35-150 RM	•	•		32	19,6	17,5	100	32,5		•	2	1	6	25	298 128
	50-120 SE	•		•	32	19,6	17,5	100	32,5		•	2	1	6	25	298 181
	150 SE (90°)	•	•		32	19,6	17,5	140	32,5	•		2	1	6	25	298 162
	35-120 SM	•	•		32	19,6	17,5	140	32,5		•	2	1	6	25	298 155
120-240 M	6-95 RM 2x 25 RM 150 SE	•	•		38	25	17,5	150	56		•	4	1	6	25	298 161
150-240 M	2x 25 RM 150 SE	•	•		38	23	17,5	150	56	•		4	1	6	25	298 157

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, S=sektorförmig, E=eindrätig, M=mehrdrätig, (r)=rundgedrückt (90°)=4-Leiter-Kabel

Al-Schraubverbinder mit isoliertem Klemmkörper

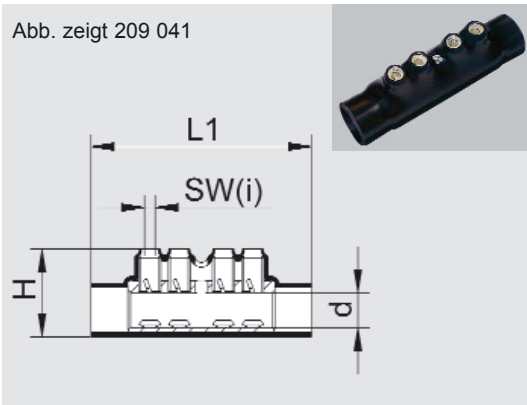


Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper				Kontaktschraube							Bestell-Nr.			
	ohne Trennwand	mit Trennwand	blank	verzinkt	Abmessungen [mm]				Gewindestift	Abscherschraube lösbar	Abscherschraube nicht lösbar		Anzahl	SW(i) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]
					D	d	L	I							
6-35 RE 6-25 RM	•		•		14	7,2	60		•			2	4	8	298 097
10-70 RE 10-70 RM 50-70 SE 35-70 SM	•			•	25	12,5	57		•			2	5	15	298 095
16-50 RE 16-95 RM 50-70 SE / 95 SE (90°) 35-70 SM / 95 SM(r)	•		•		28,2	14,4	58,2		•			2	5	20	209 027
	•		•		28,2	14,4	58,2			•		2	5	20	209 085
		•	•		28,2	14,4	58,2	23,6	•			2	5	20	209 025
		•	•		28,2	14,4	58,2	23,6		•		2	5	20	209 083
25-150 SE / 185 SE (90°) / 150 SM		•	•		36	19,6	84	34,5			•	2	6	25	298 142
35-50 RE 35-185 RM 50-150 SE / 185 SE (90°) 35-150 SM / 185 SM(r)	•		•		36	19,6	84		•			2	6	25	209 028
	•		•		36	19,6	84			•		2	6	25	209 086
	•			•	36	19,6	84		•			2	6	25	298 064
		•	•		36	19,6	84	34,5	•			2	6	25	209 026
		•	•		36	19,6	84	34,5		•		2	6	25	209 084

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, S=sektorförmig, E=eindrätig, M=mehrdrätig, (r)=rundgedrückt
(90°)=4-Leiter-Kabel

Al-Schraubverbinder für isolierte Kabelleiter

Abb. zeigt 209 041



Niederspannung

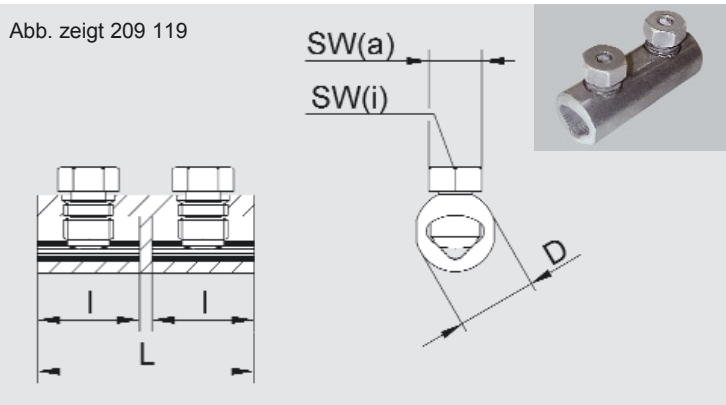
Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper				Abmessungen [mm]				Kontaktschraube			Bestell-Nr.	
	ohne Trennwand	mit Trennwand	blank	verzinkt	D	d	L1	H	Frässhraube	Anzahl	SW(l) (DIN 475)		Anzugsmoment [Nm]
50-95 Al SE 25-70 Cu SM	•		•		33	19	125	44	•	4	5	20	209 041
50-120 Al SE 70-95 Cu SM	•		•		35	22	125	45	•	4	5	20	209 042
95-185 Al SE 95-150 Cu SM	•		•		41	26	125	51	•	4	5	20	209 043

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: S=sektorförmig, E=eindrätzig, M=mehrdrätzig

Diese vollisolierten Schraubverbinder werden mit einer vorgeschumpften Isolierhülle geliefert. Der Überzug ist überbrückungs- und berührungssicher und lediglich zum Einstecken des Montageschlüssels und der Leiterenden mit Öffnungen versehen. An den Einführungsöffnungen für die Leiterenden steht jeweils ein breiter Isolierkragen über, der ebenso wie die Hohlräume für die Frässhrauben durch Warmschrumpfen dem isolierten Leiter angepasst werden kann.

Die Leiterenden werden im isolierten Zustand in den Schraubverbinder eingeführt. Beim Kontaktieren wird die Leiterisolation durch die Frässhrauben und ringförmige Gegenkontakte durchschnitten.

AI-Schraubverbinder mit sektorförmigem Klemmkanal



Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper					Kontaktschraube						Bestell-Nr.				
	ohne Trennwand	mit Trennwand	blank	verzinkt	gefettet	Abmessungen [mm]			Gewindestift	Abscherschraube lösbar	Abscherschraube nicht lösbar		Anzahl	SW(a) (DIN 475)	SW(i) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]
						D	L	I								
25-120 RE 25-70 RM / 95 RM(v) 50-150 SE 35-120 SM		•	•		•	26	70	33			•	2	17	6	24 ⁽¹⁾	209 119
		•		•		26	70	33			•	2	17	6	25	298 261

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, S=sektorförmig, E=eindrätzig, M=mehrdrätzig, (v)=verdichtet
(1) Abhängig vom Leiterquerschnitt

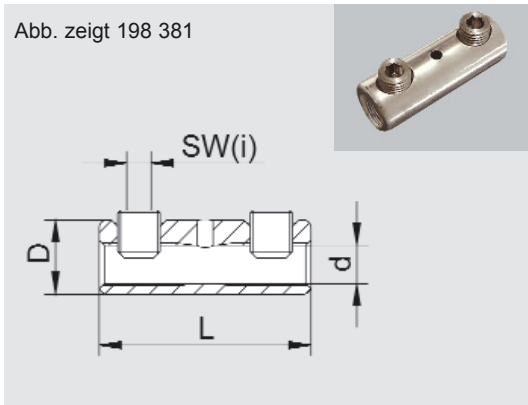
Diese Schraubverbinder zeichnen sich durch einen reduzierten Außendurchmesser aus, welcher aufgrund eines sektorförmigen Klemmkanal möglich wird. Die besondere Form des Klemmkanal hilft außerdem dabei, den Kabelleiter optimal unter der Kontaktschraube zu positionieren.

Die Kontaktschraube wurde als Doppel-Abscherschraube mit Innen- und Außensechskant konzipiert. Beide Sechskante stehen während der Montage wahlweise zur Verfügung, was es dem Monteur ermöglicht, das für ihn optimale Montagewerkzeug auszuwählen.

Die Sollbruchstellen der Kontaktschraube sind so ausgelegt, dass jeder Leiter eine ausreichend hohe Kontaktkraft erfährt, ohne übermäßig stark gequetscht und dadurch mechanisch geschädigt zu werden. Der Schraubenüberstand nach der Kontaktierung ist gering und ermöglicht eine problemlose Montage der Schrumpfschläuche.

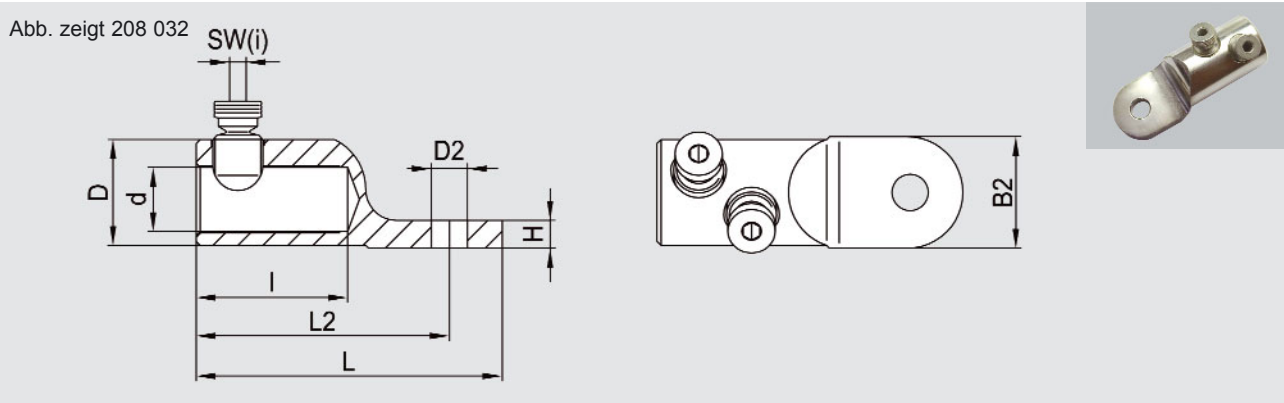
Cu-Schraubverbinder

Abb. zeigt 198 381



Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper				Kontaktschraube						Bestell-Nr.				
	ohne Trennwand	mit Trennwand	blank	verzinkt	Abmessungen [mm]				Gewindestift	Abscherschraube lösbar		Abscherschraube nicht lösbar	Anzahl	SW(i) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]
					D	d	L	l							
2,5-16 RE	•		•		10	5	30		•			2	2,5	8	198 394
	•			•	10	5	30		•			2	2,5	8	198 392
6-25 RM / 35 RE	•			•	14	7,2	40		•			2	4	10	198 381

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, E=eindrätig, M=mehrdrätig

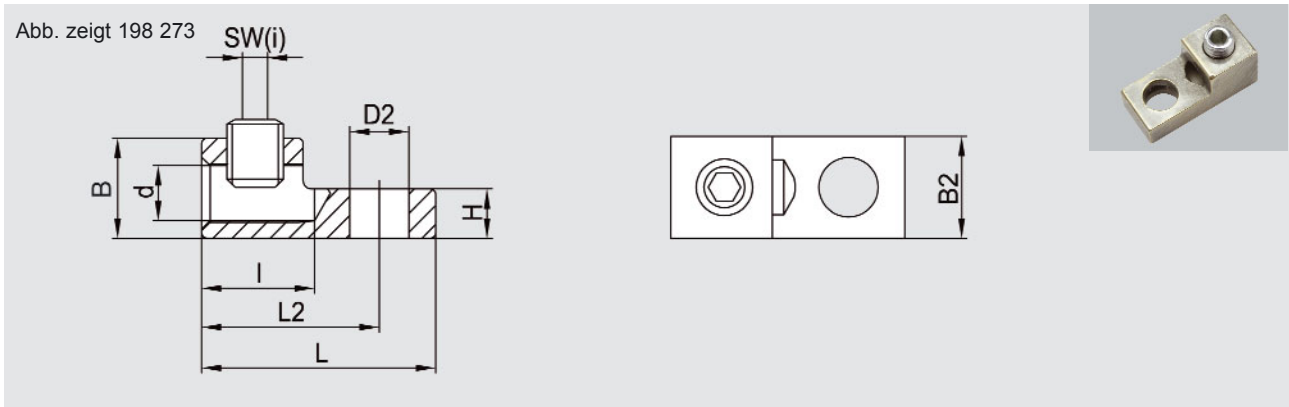


Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper									Kontaktschraube				Bestell-Nr.	
	verzinkt	Abmessungen [mm]								Abscherschraube nicht lösbar	Abscherschraube lösbar	Anzahl	SW(l) (DIN 475)		Anzugsmoment [Nm]
		B2	D	D2 ⁽¹⁾	d	H	L	L2	I						
16-95 RE 16-95 RM 50-70 SE / 95 SE 35-70 SM / 95 SM(r)	•	27	25	13	14	6,5	76	63,5	40	•		2	5	20	298 139
50-150 RM 35-120 SM	•	32	30	11	17,5	9	94	78,5	50		•	2	6	25	208 034
	•	32	30	13	17,5	9	94	78,5	50	•		2	6	25	298 140
	•	32	30	13	17,5	9	94	78,5	50		•	2	6	25	208 033
120-150 RE 120-240 RM 120-185 SE 120-185 SM	•	40	38	13	23	10	110	91	54,5		•	2	6	25	208 032

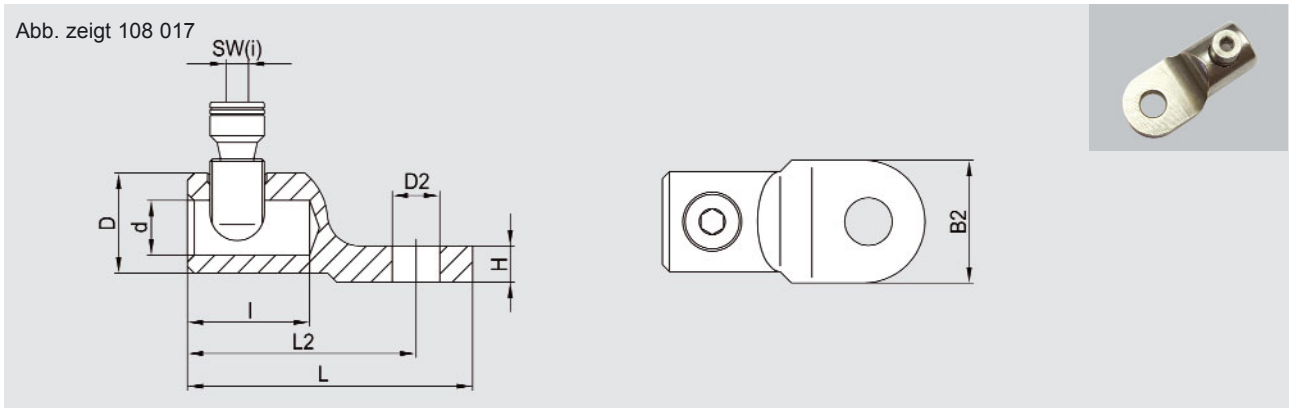
Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, S=sektorförmig, E=eindrätzig, M=mehrdrätzig, (r)=rundgedrückt
 1) Auf Wunsch auch andere Laschenbohrung möglich

Cu-Schraubkabelschuhe für Schirmdrähte und Ceanderkabel

Niederspannung



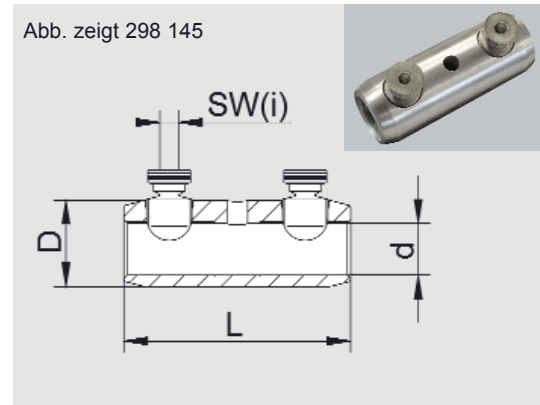
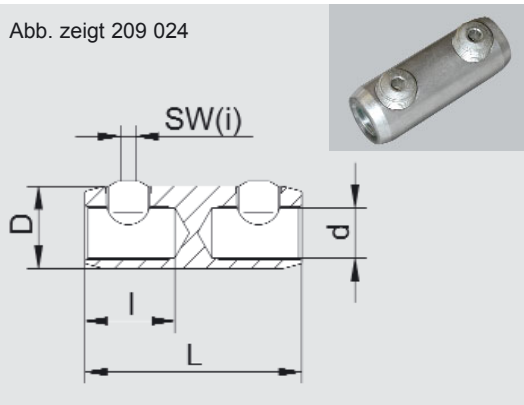
Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper								Kontaktschraube				Bestell-Nr.	
	verzinnt	Abmessungen [mm]								Gewindestift	Anzahl	SW(i) (DIN 475)		Anzugsmoment [Nm]
		B	B2	D2 ⁽¹⁾	d	H	L	L2	I					
6-50 RM	•	17,7	18	10,5	9,9	8,7	41,5	31,5	20	•	1	5	-	198 273



Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper								Kontaktschraube				Bestell-Nr.	
	verzinnt	Abmessungen [mm]								Abscherschraube nicht lösbar	Anzahl	SW(i) (DIN 475)		Anzugsmoment [Nm]
		B2	D	D2 ⁽¹⁾	d	H	L	L2	I					
Ø12	•	27	22	10,5	12	8	63	50,5	27	•	1	5	20	108 017
16-70 RM	•	27	22	13	12	8	63	50,5	27	•	1	5	20	108 016

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, M=mehrdrätig
 1) Auf Wunsch auch andere Laschenbohrung möglich

Al-Schraubverbinder mit exzentrischer Kabelleiterführung

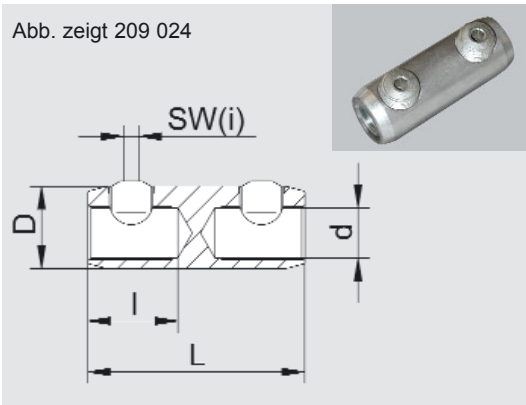


Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper				Kontaktschraube							Bestell-Nr.			
	ohne Trennwand	mit Trennwand	blank	verzinkt	Abmessungen [mm]				Gewindestift	Abscherschraube lösbar	Abscherschraube nicht lösbar		Anzahl	SW(i) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]
					D	d	L	I							
25-150 RE 25-150 RM 50-150 SE 35-120 SM / 150 SM (90°)		•	•		32	19,6	108	48	•			4	6	25	298 143
50-150 RM 35-120 SM / 150 SM(r)		•	•		30	17,5	80	34	•			2	6	25	209 024
		•	•		30	17,5	80	34		•		2	6	25	209 079
		•	•		30	17,5	80	34			•	2	6	25	209 095
35-150 RE 35-150 RM 50-150 SE 35-150 SM		•	•		32	19,6	108	48	•			4	6	25	298 101
		•	•		32	19,6	108	48		•		4	6	25	298 109
35-185 RE 35-185 RM 50-150 SE 35-120 SM / 150 SM(r)		•		•	32	19,6	108	48		•		4	6	25	298 186
150 RE 185 RM 150 SE 95-150 SM / 185 SM(r)		•	•		32	19,6	108	48			•	4	6	25	298 135
150 RE 150 RM 185 SM / 240 SM(r)		•	•		38	23,3	128	56	•			4	6	25	298 102
150-240 RM / 240 SM(r)	•		•		38	23,3	100			•		2	6	25	298 145
		•	•		38	23,3	100	41,5	•			2	6	25	209 018
		•	•		38	23,3	100	41,5		•		2	6	25	209 078
		•		•	38	23	100	41,5		•		2	6	25	298 187
		•	•		38	23,3	128	56			•	4	6	25	298 132

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, S=sektorförmig, E=eindrätig, M=mehrdrätig, (r)=rundgedrückt, (90°)=4-Leiter-Kabel

Al-Schraubverbinder (Fortsetzung) mit exzentrischer Kabelleiterführung

Abb. zeigt 209 024



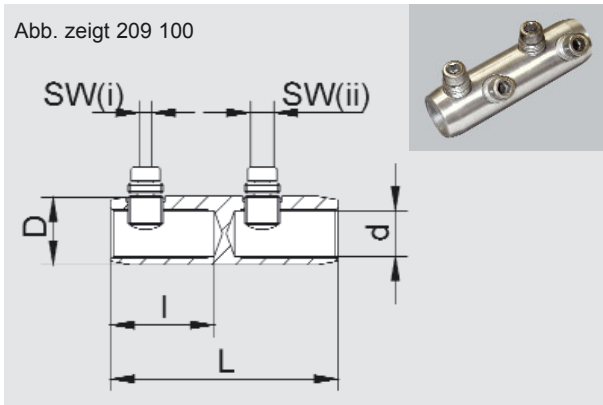
Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper				Abmessungen [mm]					Kontaktschraube			Bestell-Nr.		
	ohne Trennwand	mit Trennwand	blank	verzinkt	D	d	L	I	Gewindestift	Abscherschraube lösbar	Abscherschraube nicht lösbar	Anzahl		SW(i) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]
50-120 ⁽¹⁾		•	•		38	23,3	128	56	•			4	6	25	298 096
150-240 RM / 240 SM(r)		•	•		38	23,3	128	56		•		4	6	25	209 067
		•		•	38	23,3	128	56	•			4	6	25	298 230
		•		•	38	23	128	56		•		4	6	25	298 167

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, S=sektorförmig, M=mehrdrätig, (r)=rundgedrückt

1) Mit optional erhältlichen Kontaktschrauben kann der Querschnittsbereich auf 50-120 mm² erweitert werden

Al-Schraubverbinder (Fortsetzung) mit exzentrischer Kabelleiterführung

Abb. zeigt 209 100

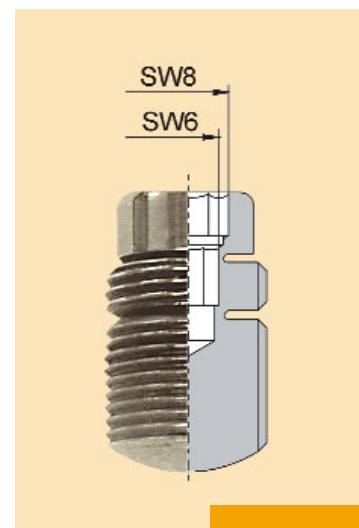


Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper				Kontaktschraube					Bestell-Nr.					
	ohne Trennwand	mit Trennwand	blank	verzinkt	Abmessungen [mm]				Gewindestift		Abscherschraube lösbar	Abscherschraube nicht lösbar	Anzahl	SW(i) (ii) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]
					D	d	L	l							
35-120 RE 35-120 RM 50-120 SE 35-120 SM		•	•		35	23	117	53		• ⁽¹⁾		4	8	20	209 100
150 RE 150-240 RM 150-185 SE / 240 SE (90°) 150 SM / 185 SM (90°)												6	25		

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, S=sektorförmig, E=eindrätzig, M=mehrdrätzig, (90°)=4-Leiter-Kabel
1) Abscherschraube nur bei Querschnitten 35-120 mm² wieder lösbar

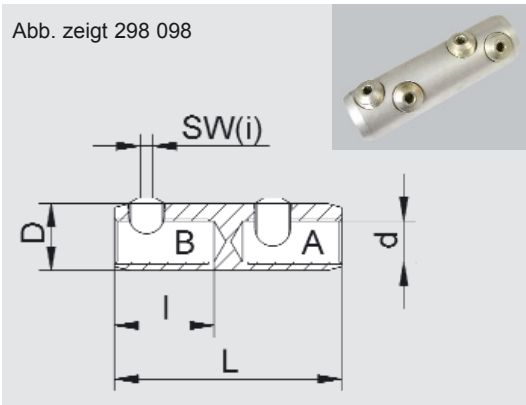
Dieser Al-Schraubverbinder wurde zur Abdeckung eines großen Querschnittsbereiches konzipiert. Es werden Abscherschrauben mit zwei unterschiedlichen Schlüsselweiten SW 6 und SW 8 verwendet.

Für den Querschnittsbereich 35-120 mm² kommt die Schlüsselweite SW 8 mit einem Abschermoment von 20 Nm zum Tragen. Für den Querschnittsbereich 150-240 mm² kommt die Schlüsselweite SW 6 mit einem Abschermoment von 25 Nm zum Tragen.



AI-Schraubverbinder (Reduzierverbinder) mit exzentrischer Kabelleiterführung

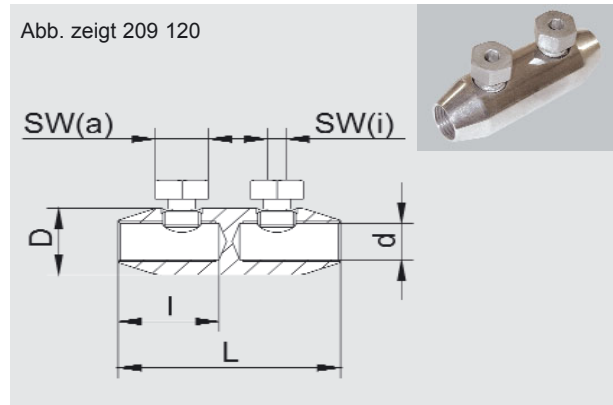
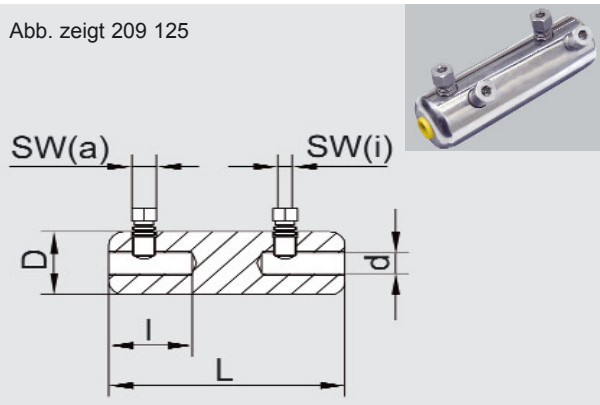
Abb. zeigt 298 098



Leiterquerschnitt [mm ²]		Klemmkörper				Kontaktschraube					Bestell-Nr.					
A	B	ohne Trennwand	mit Trennwand	blank	verzinkt	Abmessungen [mm]				Gewindestift	Abscherschraube lösbar	Abscherschraube nicht lösbar	Anzahl	SW(i) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]	
						D	d	L	I							
35 RM-70 SM	150 RE / 150 SE 185 RM 95-150 SM 185 SM(r)		•	•		32	19,6	108	48			•	4	6	25	298 136
50-120 RM	150 RE-185 SM 185 SE(r)		•	•		32	19,6	108	48			•	4	6	25	298 131
50-120 RM 120 SM	150-240 RM 240 SM(r)		•	•		38	23,3	128	56	•			4	6	25	298 098
			•	•		38	23,3	128	56		•		4	6	25	209 069
			•		•	38	23	128	56		•		4	6	25	209 127
95-120	150-240 RM(v)		•	•		33	21	108	48			•	4	6	25	298 144

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, S=sektorförmig, E=eindrätzig, M=mehrdrätzig, (v)=verdichtet, (r)=rundgedrückt

Al-Schraubverbinder mit zentraler Kabelleiterführung



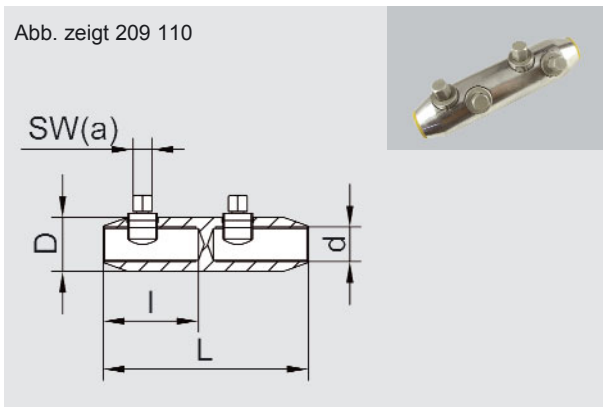
Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper				Abmessungen [mm]				Kontaktschraube			Bestell-Nr.		
	ohne Trennwand	mit Trennwand	blank	verzinkt	D	d	L	l	Abscherschraube nicht lösbar	Anzahl	SW(i) (DIN 475)		SW(a) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]
25-95 RE 25-70 RM 50-70 / 95 SE(r) 35-70 SM(*)		•	•		38	12,4	125	43,5	•	4	5	13	16 ⁽¹⁾ - 18	209 125
95-150 RE 95-185 RM / 240 RM(v) 95-150 SE 95-150 SM / 185 SM(r)		•	•		38	19,4	125	56,5	•	4	8	19	27 ⁽¹⁾ - 29	209 121
150 RE-150 Al RM(v)		•	•		28	15,4	82	36	•	2	6	17	20	209 120

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, S=sektorförmig, E=eindrätig, M=mehrdrätig, (v)=verdichtet, (r)=rundgedrückt
(*)=Leiter leicht verrundet, z. B. mit Flachzange

1) Abhängig vom Leiterquerschnitt

Al-Schraubverbinder mit zentrischer Kabelleiterführung und intelligenter Kontaktschraube

Abb. zeigt 209 110



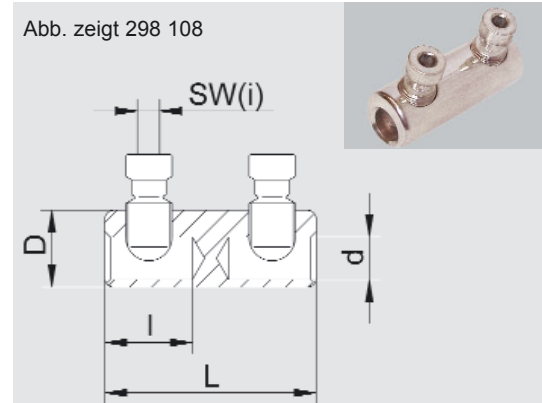
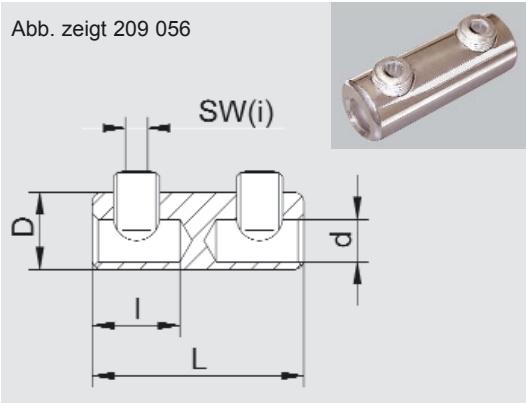
Größe	Leiterquerschnitt [mm²]	Klemmkörper				Kontaktschraube				Bestell-Nr.			
		mit Trennwand	fettgefüllt	verzinkt	Abmessungen [mm]				Abscherschraube nicht lösbar		Anzahl	SW(a) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]
					D	d	L	I					
1	25-95 RE 25-70 RM / 95 RM(v) 50-70 SE / 95 SE(r) 35-50 SM / 70 SM(*)	•	•	•	23	12,4	95	43,5	•	4	8	16 ⁽¹⁾ - 17	209 109
2	50-150 RE 50-120 RM / 150 RM(v) 50-120 SE / 150 SE(r) 50-120 SM(r)	•	•	•	28	15,4	110	50	•	4	8	19 ⁽¹⁾ - 20	209 112
3	70-240 RE 70-185 RM / 240 RM(v) 70-150 SE 70-150 SM / 185 SM(r)	•	•	•	33	19,4	125	56,5	•	4	10	27 ⁽¹⁾ - 28	209 110
4	150-240 RM 150-300 RM(v) 150-185 SE 150-185 SM(*)	•	•	•	36	22,4	140	63,5	•	4	13	28 ⁽¹⁾ - 29	209 111
5	95-400 RM 95-400 RM(v) 95-300 SE 95-300 SM(*)	•	•	•	42	27,4	170	77	•	6	10	27 ⁽¹⁾ - 29	209 113
6	300-630 RM 300-630 RM(v) 300-400 SM(*)	•	•	•	52	33,4	200	90	•	6	13	28 ⁽¹⁾ - 30	209 114

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, S=sektorförmig, E=eindrätig, M=mehrdrätig, (v)=verdichtet, (r)=rundgedrückt
(*)=Leiter leicht verrundet, z. B. mit Flachzange

1) Abhängig vom Leiterquerschnitt

Mittelspannung

Al-Schraubverbinder für Schirmdrähte von VDE-Kabeln und TGL-Kabeln



Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper				Kontaktschraube						Bestell-Nr.				
	ohne Trennwand	mit Trennwand	blank	verzinkt	Abmessungen [mm]				Gewindestift	Abscherschraube lösbar		Abscherschraube nicht lösbar	Anzahl	SW(i) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]
					D	d	L	l							
3-13 Stück flach 1x 5,2 Al 16-50 Cu RM		•		•	20	11	55	22,8	•			2	5	10	209 056
		•		•	20	11	55	22,8		•		2	5	10	298 108

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, M=mehrdräftig

Cu-Schraubverbinder für Cu-Schirmdrähte

Abb. zeigt 198 381

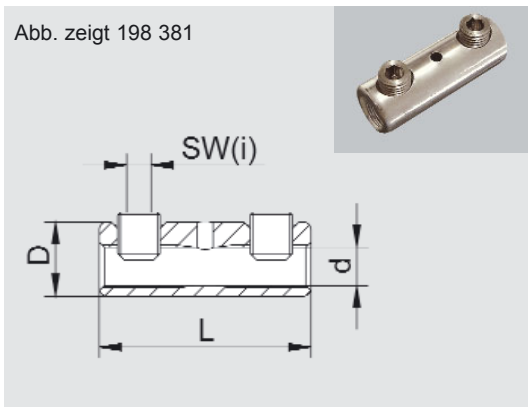
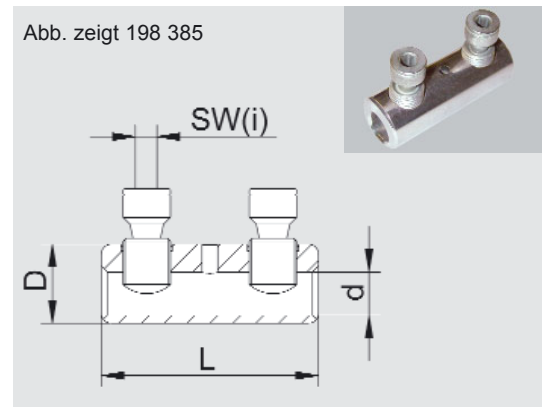


Abb. zeigt 198 385

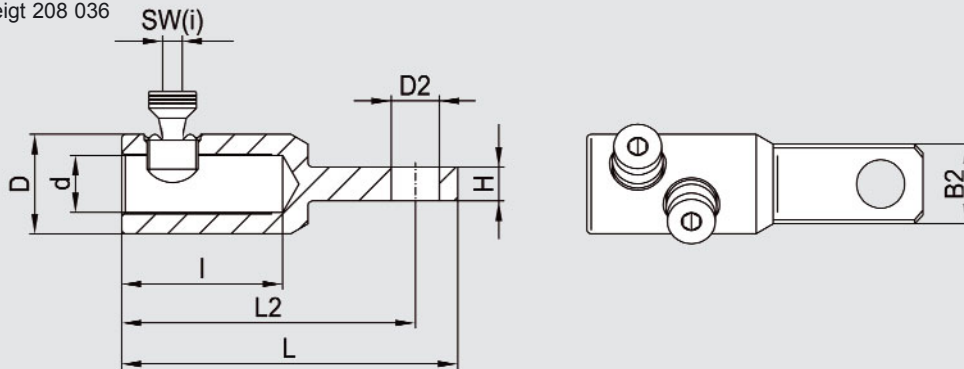


Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper				Kontaktschraube						Bestell-Nr.				
	ohne Trennwand	mit Trennwand	blank	verzinkt	Abmessungen [mm]				Gewindestift	Abscherschraube lösbar		Abscherschraube nicht lösbar	Anzahl	SW(i) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]
					D	d	L	l							
6-35 RE / 25 RM	•			•	14	7,2	40		•			2	4	10	198 381
Ø11	•			•	20	11	55				•	2	5	15	198 385

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, E=eindrätzig, M=mehrdrätzig

Al-Schraubkabelschuhe mit zentraler Kabelleiterführung

Abb. zeigt 208 036

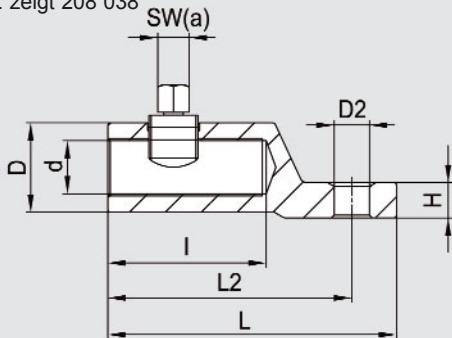


Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper									Kontaktschraube			Bestell-Nr.		
	verzinnt	Abmessungen [mm]								Abscherschraube nicht lösbar	Abscherschraube lösbar	Anzahl		SW(i) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]
		B2	D	D2 ¹⁾	d	H	L	L2	I						
120-240 Al 120-185 Cu	•	28	35	17	20	12	119	104	57	•		2	6	25	208 036

1) Auf Wunsch auch andere Laschenbohrung möglich

Al-Schraubkabelschuhe mit zentrischer Kabelleiterführung und intelligenter Kontaktschraube

Abb. zeigt 208 038



Mittelspannung

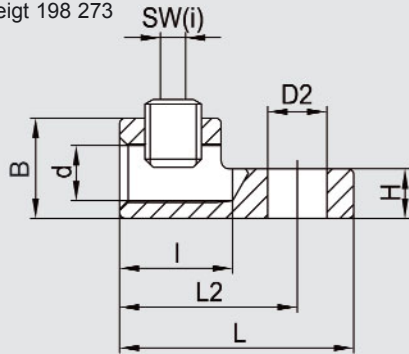
Größe	Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper										Kontaktschraube			Bestell-Nr.	
		fettgefüllt	verzinkt	Abmessungen [mm]								Abscherschraube nicht lösbar	Anzahl	SW(a) (DIN 475)		Anzugsmoment [Nm]
				B2	D	D2 ⁽¹⁾	d	H	L	L2	I					
1	25-95 RE 25-70 RM / 95 RM(v) 50-70 SE / 95 SE(r) 35-50 SM / 70 SM(*)	•	•	23	23	9	12,4	8	77,5	66	43,5	•	2	8	16 ⁽²⁾ - 17	208 038
2	50-150 RE 50-120 RM / 150 RM(v) 50-120 SE / 150 SE(r) 50-120 SM(r)	•	•	28	28	11	15,4	10	92	78	50	•	2	8	19 ⁽²⁾ - 20	208 040
3	70-240 RE 70-185 RM / 240 RM(v) 70-150 SE 70-150 SM / 185 SM(r)	•	•	33	33	13	19,4	13	106,5	90	56,5	•	2	10	27 ⁽²⁾ - 28	208 039
4	150-240 RM 150-300 RM(v) 150-185 SE 150-185 SM(*)	•	•	36	36	13	22,4	15	121	103	63,5	•	2	13	28 ⁽²⁾ - 29	208 041
5	95-400 RM 95-400 RM(v) 95-300 SE 95-300 SM(*)	•	•	42	42	17	27,4	16	136	115	77	•	3	10	27 ⁽²⁾ - 29	208 042
6	300-630 RM 300-630 RM(v) 300-400 SM(*)	•	•	52	52	17	33,4	18	165	138	90	•	3	13	28 ⁽²⁾ - 30	208 043

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, S=sektorförmig, E=eindrätzig, M=mehrdrätzig, (v)=verdichtet, (r)=rundgedrückt
(*)=Leiter leicht verrundet, z. B. mit Flachzange

- 1) Auf Wunsch auch andere Laschenbohrung möglich
- 2) Abhängig vom Leiterquerschnitt

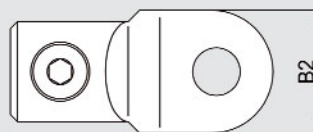
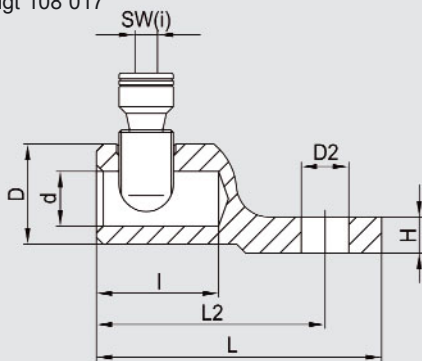
Cu-Schraubkabelschuhe für Schirmdrähte und Ceanderkabel

Abb. zeigt 198 273



Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper									Kontaktschraube				Bestell-Nr.
	verzinkt	Abmessungen [mm]								Gewindestift	Anzahl	SW(i) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]	
		B	B2	D2 ⁽¹⁾	d	H	L	L2	I					
6-50 RM	•	17,7	18	10,5	9,9	8,7	41,5	31,5	20	•	1	5	-	198 273

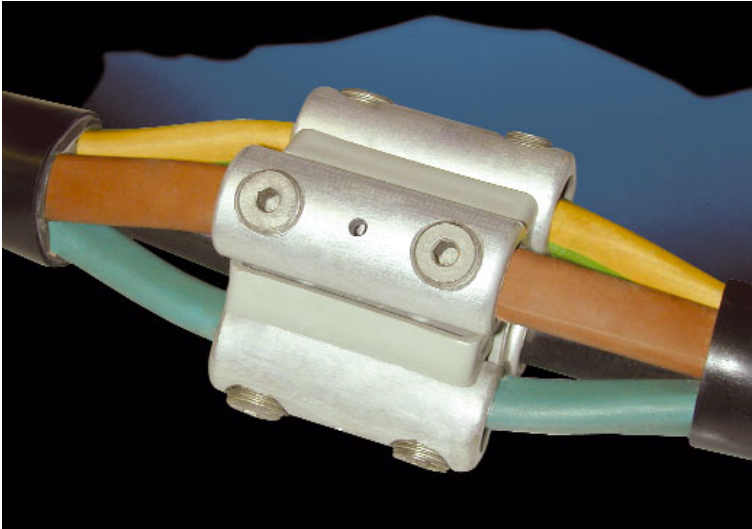
Abb. zeigt 108 017



Leiterquerschnitt [mm ²]	Klemmkörper									Kontaktschraube				Bestell-Nr.
	verzinkt	Abmessungen [mm]								Abscherschraube nicht lösbar	Anzahl	SW(i) (DIN 475)	Anzugsmoment [Nm]	
		B2	D	D2 ⁽¹⁾	d	H	L	L2	I					
Ø12	•	27	22	10,5	12	8	63	50,5	27	•	1	5	20	108 017
16-70 RM	•	27	22	13	12	8	63	50,5	27	•	1	5	20	108 016

Erläuterungen zu den Querschnittsangaben: R=rund, M=mehrdrätig
 1) Auf Wunsch auch andere Laschenbohrung möglich

Isolierstern Bestell-Nr. 109 180



Blanke Schraubverbinder können bei blockförmiger Montage durch den Isolierstern Bestell-Nr. 109 180 gleichmäßig distanziert werden.



Handwerkzeuge zum Arbeiten an unter Spannung stehenden Teilen bis 1000 V AC und 1500 V DC

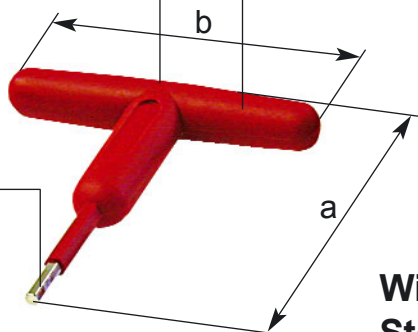
SW (DIN 475)	a (mm)	b (mm)	Bestell-Nr.
4	120	100	620 155
5	120	100	620 156
6	120	100	620 157

ARCUS-Werkzeuge ermöglichen ein sicheres Arbeiten. Hebellänge sowie Form der Griffe sind angepasst an die Schlüsselweiten.

T-Steckschlüssel

Kunststoffisolierung nach VDE 0682 Teil 201

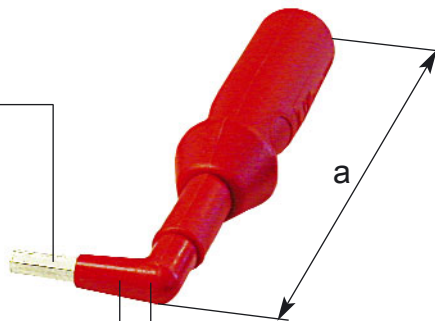
hochwertiger Werkzeugstahl



Winkel-Steckschlüssel

hochwertiger Werkzeugstahl

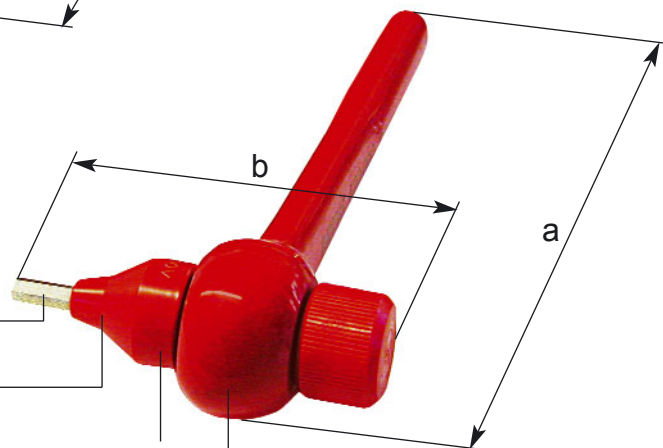
Kunststoffisolierung nach VDE 0682 Teil 201



Ratschenschlüssel mit Einsatz

SW (DIN 475)	a (mm)	Bestell-Nr.
5	150	620 159
6	150	620 160

hochwertiger Werkzeugstahl
schnell austauschbare Steckeinsätze



SW (DIN 475)	Bestell-Nr.
5	620 137 05
6	620 137 06

Kunststoffisolierung nach VDE 0682 Teil 201

Ratschenschlüssel mit Steckeinsatz SW5	a (mm)	b (mm)	Bestell-Nr.
	185	90	620 090

Isolierte Werkzeuge (Fortsetzung)

Fest eingestellter Drehmomentschlüssel (20 Nm) Bestell-Nr. 620 147 (ohne Steckesinsatz)

geeignet für Arbeiten unter Spannung bis 1000 V AC / 1500 V DC



Geprüft

ARCUS-Drehmomentschlüssel werden mit Prüfprotokoll und eigener Seriennummer geliefert.

Genauigkeit

ARCUS-Drehmomentschlüssel haben eine Auslösegenauigkeit von ± 1 Nm.

Wirkungsweise

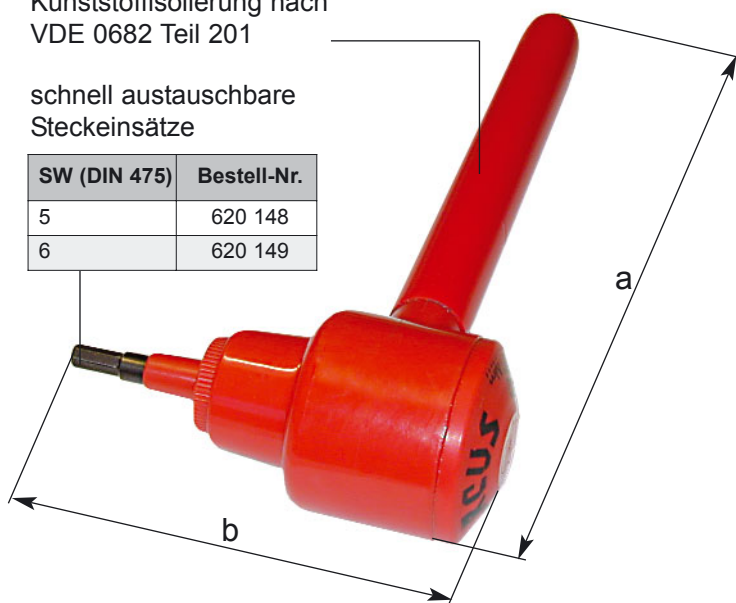
Die Auslösung des ARCUS-Drehmomentschlüssels erfolgt beim Drehen im Uhrzeigersinn. Das Erreichen des Drehmoments wird hörbar und fühlbar durch ein ruckweises Auslösen angezeigt.

Drehmomentschlüssel mit Steckesatz	a (mm)	b (mm)
	195	100

Kunststoffisolierung nach VDE 0682 Teil 201

schnell austauschbare Steckesätze

SW (DIN 475)	Bestell-Nr.
5	620 148
6	620 149



Kunststoffetui

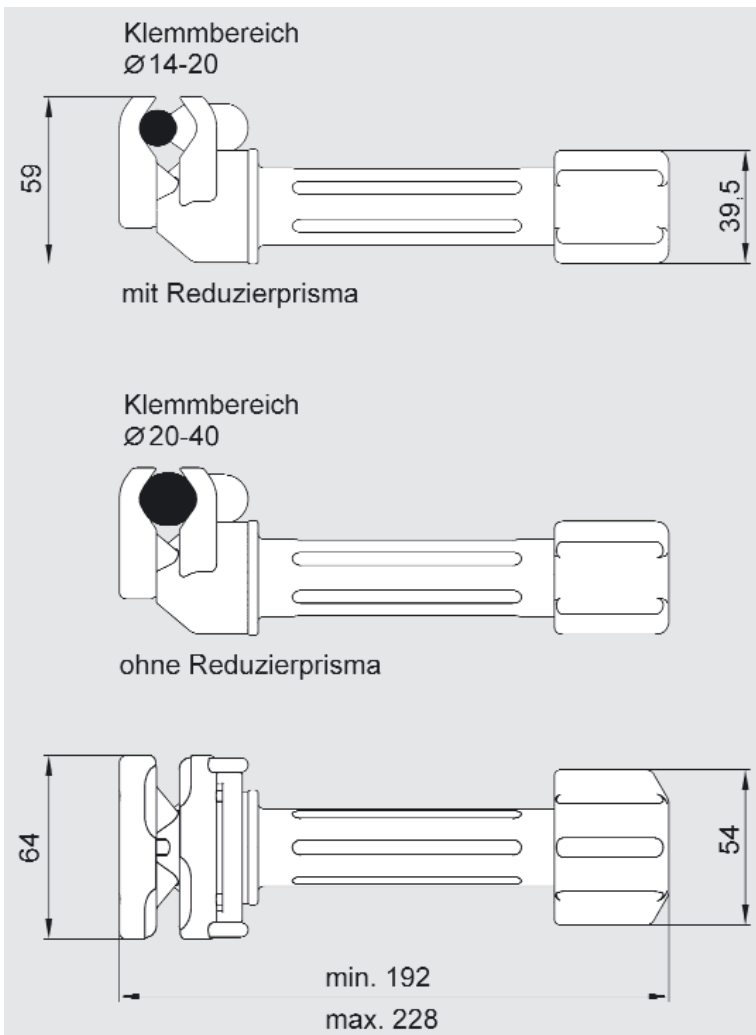
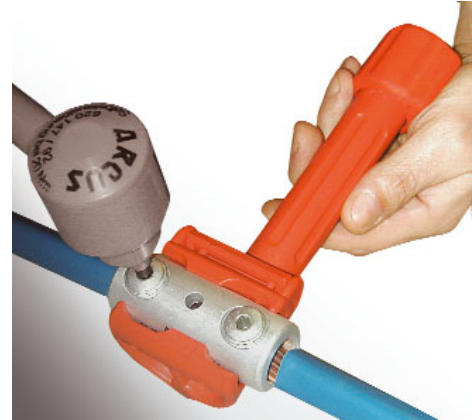
Bestell-Nr. 615 040

mit Schaumstoffeinlage zur Aufbewahrung des Drehmomentschlüssels und zweier Steckesätze.



Gegenhalter für Schraubverbinder mit Außendurchmesser 14 bis 40 mm Bestell-Nr. 622 009

- geeignet für Arbeiten unter Spannung bis 1000 V AC / 1500 V DC
- für isolierte und blanke Schraubverbinder
- nach IEC 60900 bzw. EN 60900



Anwendung:

ohne Reduzierprisma	Ø20-40 mm
mit Reduzierprisma	Ø14-20 mm
Temperaturgrenze	bis -40 °C

Werkstoffe:

Griffe und Prismenbacken	PA mit Glasfaser
Spindel	vergüteter Stahl
mechanische Teile	Messing

Telefon
Zentrale
+49 (0) 89 / 4 36 04 - 0

Telefax
Zentrale
+49 (0) 89 4 31 68 88

Telefax
Vertrieb
+49 (0) 89 4 36 04 - 73

Internet
www.ARCUS-Schiffmann.de
info@ARCUS-Schiffmann.de

Sitz der Gesellschaft
Streitfeldstraße 15
D-81673 München